

# PHOTOGRAPHIE

**Sergij Bratkov . Joanna Hoffmann**  
**Robert Jankuloski . Vladimir Leibgam**  
**Michal Macku . Vladimier Parfenok**  
**Julian Sochirca . Valentina Stoytcheva**  
**Tibor Takats . Alexei Titarenko**

**KK**ULTUR  
ontakt  
A U S T R I A

Kunsthaus Horn / Niederösterreich / November 1998



# PHOTOGRAPHIE

Magazin für Kunst und Kultur  
Horn 1998

Magazin für Kunst und Kultur  
Horn 1998



# PHOTOGRAPHIE

Stipendiaufenthalt von zehn Künstlern im Kunsthaus Horn  
eingeladen von KulturKontakt Austria im November 1998

**Sergij Bratkov** . Ukraine  
**Joanna Hoffmann** . Polen  
**Robert Jankuloski** . Makedonien  
**Vladimir Leibgam** . Lettland  
**Michal Macku** . Tschechien  
**Vladimier Parfenok** . Belarus  
**Julian Sochirca** . Moldawien  
**Valentina Stoytcheva** . Bulgarien  
**Tibor Takats** . Slowakei  
**Alexei Titarenko** . Russland



Welcome to the first Horn peep show !  
Behind a small red velvet curtain 10 young laughing faces are greeting us with their infectious enthusiasm. These faces belong to ten artists from ten Eastern European countries.

After an interruption of one year KulturKontakt Austria has once again invited artists to the art and studio house in Horn for a one month stay. Following the tradition of the last symposia we have decided for a single theme and medium - photography.

KulturKontakt has supported many programs for fine artists since its beginning, where however photography has hardly found any consideration. Not because this medium has been outside of our grant programs but rather because we have not received any applications from photographers. Why this was so we have not been able to clarify, and this in addition to the fact that Eastern European has a long and rich history of photography as art. We regret that we do not know more about this. However we wanted to make up for this by providing studios to young artists in Vienna and dedicate this years symposium in Horn to photography.

Our competition resulted in 121 applications

from 21 East-European states. The jury had a most difficult task choosing ten artists, when there were many who would have deserved to receive a grant as well. I want to thank all competitors for their interest for through their work we could see how varied, interesting and exciting the photography scene has become on the reform states.

I want to thank the members of the jury, Vaclav Macek/Fotofo Bratislava, Bacha Malazonia/photographer from Tbilissi, Gudrun Schreiber/BKA art department Vienna and Josef Wais/artist Vienna. Toni Kurz/gallery director and Ludwig Polesny from the Photography Club in Horn were not only members of the jury, but they also looked after our guests as well.

In addition I want to thank my colleague, Dr. Nicole Marjanovic-Zoubek, who accompanied these programs in a most exemplary manner. Mr. Grassinger and Mr. Zirngast, who are responsible for the house, have also seen to it that everything ran smoothly and efficiently.

So I can only say that the entire program was a wonderful experience for all of us.

Annemarie Türk  
KulturKontakt



Willkommen bei der 1. Horner Peep Show !  
Hinter einem kleinen roten Samtvorhang versteckt lachen uns 10 junge Gesichter entgegen. Sie gehören 10 Fotokünstlern aus 10 osteuropäischen Ländern.

KulturKontakt Austria hat nach einem Jahr der Unterbrechung 1998 wieder Künstler ins Kunst- und Atelierhaus nach Horn zu einem einmonatigen Aufenthalt eingeladen. Folgend der Tradition der letzten Symposien haben wir uns wieder für ein Thema bzw. Medium entschieden, - der Fotografie.

KulturKontakt hat seit seiner Gründung sehr viele Programme für bildende Künstler unterstützt, die Fotografie fand jedoch kaum Berücksichtigung. Dies jedoch nicht, weil wir dieses Medium aus unserem Förderungsprogramm ausgeklammert hätten - es gingen kaum Ansuchen von Fotografen bei uns ein. Warum das so war wissen wir nicht und konnten wir auch nie klären. Noch dazu, wo es gerade in Osteuropa eine reiche und lange Geschichte der künstlerischen Fotografie gibt, auch der experimentellen. Mit Beschämung müssen wir einmal mehr feststellen, wie wenig wir auch darüber wissen. Wir wollten dieser Tradition nun insofern Rechnung tragen, als wir 1997 ein Atelier für junge Fotokünstler in Wien schufen und das diesjährige Symposium in Horn der Fotografie widmen.

Unserer Ausschreibung folgten 121 Fotografen aus 21 osteuropäischen Staaten. Für die Jury war die Auswahl nicht leicht, wesentlich mehr Künstler als die letztlich erwählten zehn hätten verdient eingeladen zu werden. Ich möchte mich bei allen Bewerbern sehr herzlich für ihr Interesse bedanken. Durch ihre Arbeiten konnten wir einen guten Eindruck davon bekommen, wie vielfältig, interessant und spannend die Fotoszene in den Reformstaaten ist.

Bedanken möchte ich mich bei den Jurymitgliedern - Vaclac Macek/Fotofo - Imago, Bacha Malazonia/Fotograf aus Tbilissi, Gudrun Schreiber/BKA Kunstsektion und Josef Wais/Künstler - Fotogalerie WuK. Toni Kurz/Galerist und Ludwig Polesny vom Fotoclub Horn waren nicht nur in der Jury, sie haben unsere Gäste auch auf das Beste betreut.

Bedanken möchte ich mich auch und vor allem bei meiner Mitarbeiterin Nicole Marjanovic-Zoubek, die dieses Programm in bewährter Weise organisatorisch begleitet hat. Ebenso bei den Herren Grassinger und Zirngast, die hier im Haus für einen angenehmen Ablauf gesorgt haben.

Annemarie Türk  
KulturKontakt

#### Solo Exhibitions:

- 1989 - Cheb (Czech Republic), Gallery "F-4"
- 1994 Kharkiv (Ukraine), "Frozen Landscapes", Installation, Gallery Up-Down
- 1995 Kiev (Ukraine), "Frozen Landscapes", Installation, Gallery SCCA  
Berlin (Germany), "In the haystacks", Gallery "Brotfabrik"  
New Brunswick (USA), "No Paradise", Mason Gross School of the Arts
- 1996 Kharkiv, "No Paradise", Gallery Up-Down  
Kiev, Gallery "Mixt"
- 1997 Berlin, Chikotilo's Diary", Gallery "Brotfabrik"
- 1998 N.J. (USA), "Red Pierrot", The Art Gallery at Ramapo College  
Kharkiv, "Litera A", Municipal Gallery

#### Group Exhibitions (selected):

- 1987 Kharkiv, "F-87"
- 1988 Riga (Latvia), "Art-Contacts"  
Finland, Denmark, Switzerland, "New Soviet Photography"  
Kiev, Republic Exhibition of Ukraine's Young Artists.  
Moscow (Russia), All-Union Exh. of Young Artists. Manege.
- 1989 Moscow, "Photo-Summer", Gallery on Kashirska  
Moscow, "150 Years of Photography", Manege.
- 1990 Moscow, House of Cinema.  
Kharkiv, "The Dedication to Van Gogh", House of Artists
- 1991 Kharkiv, "Sotis-Photo" Festival, "We Will All Eat One Another and Package",  
Installation, New Theater Gallery  
Kharkiv, "No" Installation at The Technical House
- 1992 Cincinnati (USA), Ukrainian Photography, Center f. Contemporary Art  
Kharkiv, "The fifth Exhibition of Litera A", House of Artists  
Nürnberg (Germany), Gallery Zabo  
Kiel (Germany), "Artists from Ukraine", DRK-Forum
- 1993 Moscow, "The Art of Contemporary Photography from Russia, Ukraine,  
Belorussia", Central House of Artists  
Nürnberg, "Photography from Kharkiv", Museum of Industrial Culture  
Kharkiv - New York (USA), "Trans-Contact", with Boris Mikhailov
- 1994 Nürnberg, "Consument Art-93", Central Exhibition Hall  
Kharkiv, "The Litera A" Days in Kharkiv, Gallery Up-Down  
Kharkiv, "The Alchemy Surrender, org. by the Soros Center for Contemporary Art - Kiev,  
Ukraine, Flagship Slavutych, Sevastopol, Crimea





## Sergij Bratkov

- 1995 Copenhagen (Denmark), "Europe Rediscovered", Int. Exh. M/S Kronborg  
Kharkiv, "Neoimpressionist Photography", Museum of Ukrainian Fine Art  
"If I was a German" with Boris Mikhailov - Gelman's Gallery, Moscow,  
Gallery Andrea's Weiss and Gallery Brotfabrik, Berlin, Mason Gross School  
of the Arts, New Brunswick, NJ, USA; Art-fair Kiev.  
Kharkiv, "Elections", Gallery Up-Down  
New Brunswick (USA), "Modern Ukrainian Photo", Mason Gross School of  
the Arts  
Kiev, "Barbarous", Gallery of Union of Artists  
1996 St.Petersburg (Russia), The Russian Museum  
Kharkiv, "SPY" - Litera "A", House of Artists  
Kharkiv, "Chikotila's Diary", House of Artists  
Kiev, "GUARD", with Boris Mikhailov, Gallery SCCA  
Kiev, "Goods Fetishism", ART Market, Ukrainian House  
Kiev, "Family Album", Gallery of Kiev-Mogiliansky Academy  
Kiev, "Looks with Jam", Gallery SCCA  
Kiev, "Germetic's wood", Gallery SCCA  
1997 Nürnberg, "Consument Art-97", Central Exhibition Hall  
Kiev, "Photo-syntheses", House of Artists  
Kiev, "X,Y,Z", Gallery SCCA  
Kiev, "Trembling Time", "Mixt" Gallery  
Kiev, "The hot summer", Exhibition Hall "Slavutich"  
Ukraine, "Impreza V", Biennale, Ivano-Frankovsk  
1998 Norrtalie (Sweden), "Humanature"  
Kiev, "Intermediate", Gallery of SCCA  
Cincinnati (USA), "Booked" - Contemporary Art Books, Art Academy  
Kiev, "Public Interest", House of Artists

1960 born in Kharkiv, Ukraine.  
1977 finished Art School in  
Kharkiv.  
1982 Polytechnical Academy,  
Kharkiv, Graduation.  
1991 Member of the Union  
Photo Artists Ukraine  
1993 Independent Photo-Art  
Academy, Kiev;

lives and works in Kharkiv

Adress:  
Lenin av 41/43 f. 44  
31086 Kharkiv  
Ukraine  
Tel. (380572) 32 28 29  
Fax (380572) 141 109



New York - Horn . Oktober/November 1998



"WHO" . Installation . Horn 1998

#### Solo Exhibitions:

- 1992 Poznan (Poland), "Small reflexions of time", Gallery ON  
Gent (Belgium), "From the diary of labyrinth", Gallery 104
- 1993 Poznan, "In-between sides", Gallery ON  
Poznan, "Travels around un-measurable Time", International Centre of Art  
Poznan, "Silence of small e-motions", Gallery AT  
Warsaw (Poland), "Books-Objects", Galeria Dzialan/Gallery of Action
- 1994 Warsaw, "Around un-sure circulations", Gallery Wejscie,  
Centre for Contemporary Art  
Szczecin (Poland), "troughOut", Gallery Teraz
- 1995 London (UK), "a few steps above, a few degrees aside", Kingstage Gallery  
Oslo (Norway), ":21. It is important to distinguish", Gallery 21
- 1996 Cracow (Poland), "Stable behavior", Gallery Potocka
- 1997 London, "Up and Down", The Commercial Gallery  
Lublin (Poland), "A discrete point of suspension", Gallery Biala

#### Group Exhibitions (selected):

- 1992 London, "Work from Poland", Concourse Gallery,  
Byam Shaw School of Art  
Warsaw, "Books and Pages - Polish Avant-garde Artists Books", Centre for  
Contemporary Art
- 1993 Poznan, "Different Book", Gallery ON
- 1994 Warsaw, "The Best Diplomas 92/93", Gallery of Polish Artists Union  
Warsaw, "Collection II", Centre For Contemporary Art  
Poznan, "Winners of M.Dokowicz Award" / "725th Dream of Jacob",  
The State Gallery Arsenal  
Poznan, "Wielkapolska Studio", /Archive of Jacob's Dreams,  
Wielkapolska Studio
- 1995 London, "Natural Setting"/"Take care, personal luggage"  
The Chelsea Physic Garden  
London, "On the edge"/"Passage", Camley Street Natural Park
- 1996 Poznan, "Fictions"/680301482", Centre of Culture "Zamek"  
Wroclaw (Poland), "Polimetrie"/"for the time being"  
the State Gallery Arsenal  
Poznan, "Polish Art Critics' Recommendations", The State Gallery Arsenal
- 1997 London, "The Book and the Body", The Operating Theatre Museum  
London, "20/20", Kingsgate Gallery



## Joanna Hoffmann

- Hiroshima (Japan), "International Joint Art Exhibition", Shin Gallery  
Kassel (Germany), "In Orbit Round the Drifting Book",  
Gesamthochschul-Bibliothek  
Hiroshima (Japan), "43rd Hiroshima Peace Exhibition",  
Hiroshima Prefecture Art Museum  
Gloucestershire (UK), "Propositions" (with D. Allsop and J.Riddy),  
Cairn Gallery  
1998 Bialystok (Poland), "A Few Private Impulses"/"From A to A",  
The State Gallery Arsenal  
Bristol (UK), International Symposium, /"Common Ground"  
Spike Island Artspace  
Nottingham (UK), "20/20", Angel Row Gallery  
Budapest (Hungary), "In Orbit Round the Drifting Book II"  
Polish Culture Institute  
Gdansk (Poland), "O.N. presents"/"Music for inert repetitions",  
Wyspa Gallery  
Krakow, "Fort Sztuki 98. Letter-Word-Sentence"

1968 born in Poznan, Poland.  
1987-92 Academy of Fine Arts  
Pznan  
1992 M.A. Diploma (with  
distinction)  
lecturer at the Academy of Fine  
Arts in Poznan

### Artists Books (selected):

"Now and Here", "dhe ent", "To be", "Record", "In searching for lost time", "The  
common lightness of life", "fly", "Visor", "Intimacy of Thousand and One Nighths"  
"Photo-Express" (I-III), "Hi-story", "Ego-logical Tree", "Handy Map of ...", "Time-  
like dimension I-V", "Imagine", "Music for inert repetitions"

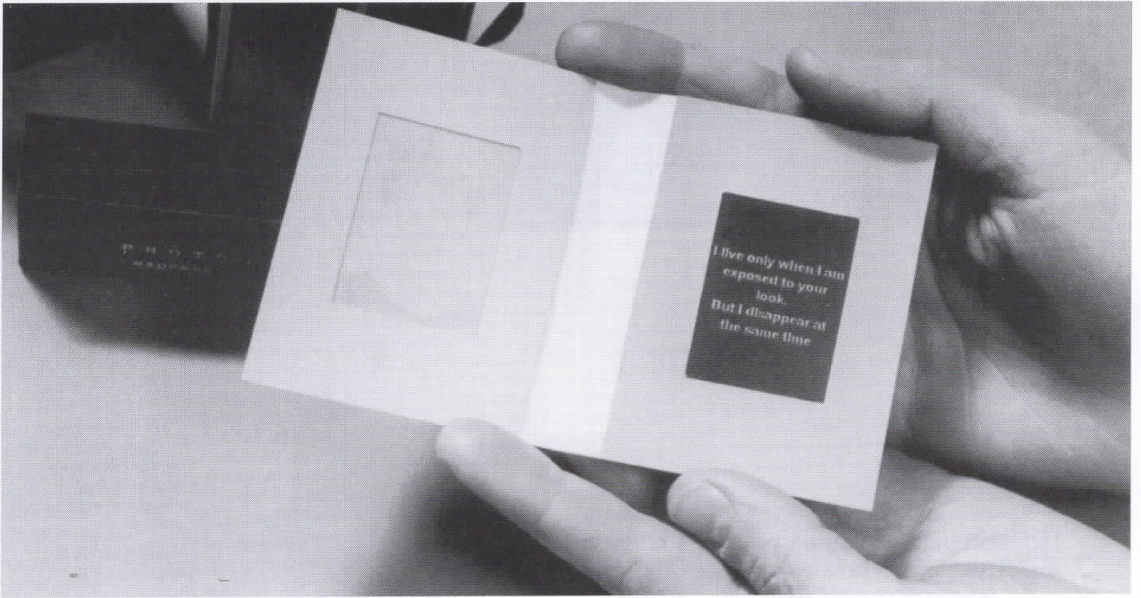
### Works in collections:

Centre for Contemporary Art in Warsaw, Poland  
London Institute, Chelsea College of Art and Design, England  
The Bristol Art Library, England  
private collections

### Awards and Scholarships

- 1992 The Polish Minister of Culture Scholarship  
1993 The Award of M. Dokowicz  
1994 The Poznan City Award for Young Artists  
1998 residency at the Spike Island Artspace, Bristol, England  
1998 KulturKontakt scholarship, Kunst- und Atelierhaus Horn, Austria

Address:  
ul. Chelminska 11/6  
60-645 Poznan, Poland  
tel/fax ++48 61 8485 754



1.  
shall I fade away?  
I ask you because  
I don't want to take  
responsibility  
for an answer.

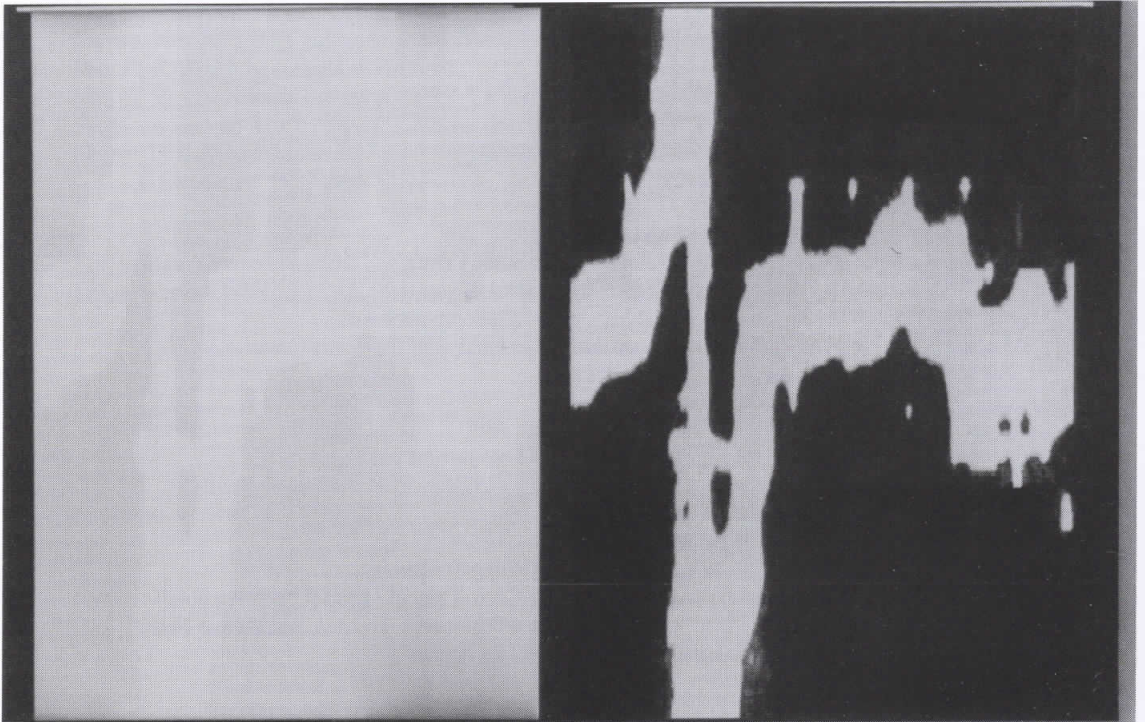
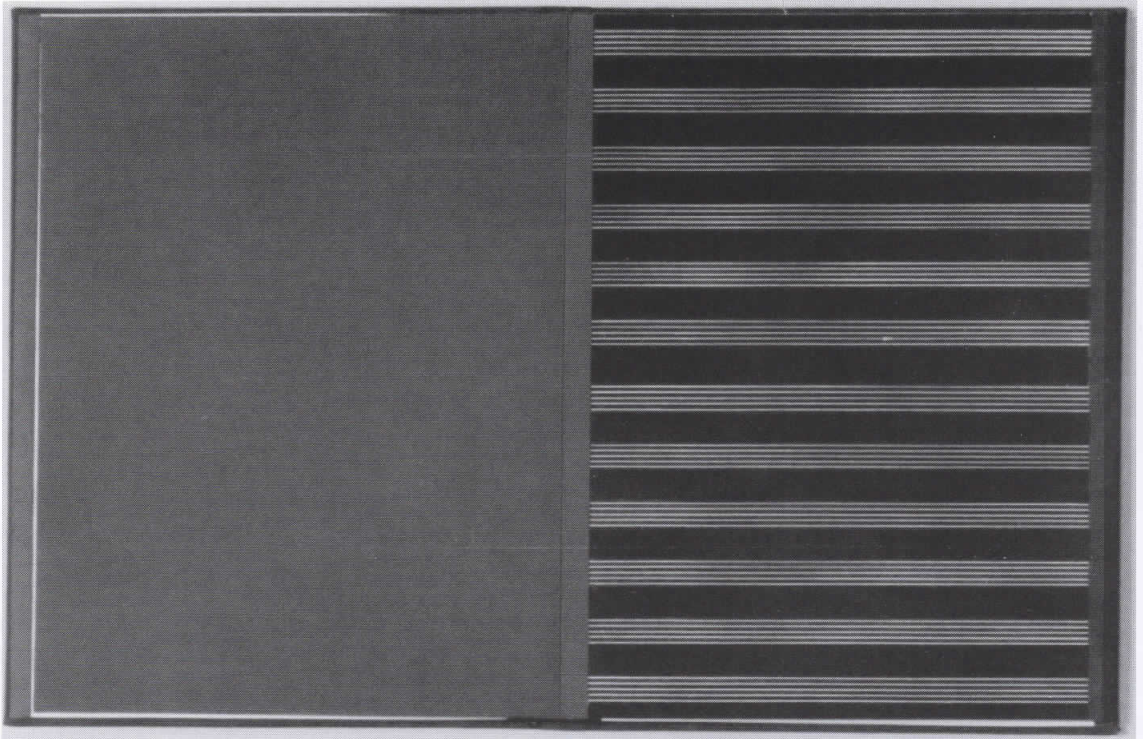
2.  
Maybe I should start  
to count seconds.  
In this way it might  
be possible to tell  
the duration  
of my appearance.

3.  
I live only when I am  
exposed to your  
look.  
But I disappear at  
the same time.

4.  
In fact while fixed  
I will be visible  
no more.

"Photo-Express"

black paper, photographic paper, li, 4 books sensitive to light with not fixed images, text in books:



"Music of Inert Repetitions"  
black paper, photographic paper, sensitive to light with not fixed images

#### Solo Exhibitions:

- 1991 Skopje, Rock Photography, Youth Cultural Center  
Prilep, Rock Photography, Gallery of the Cultural Center  
Kumanovo, Rock Photography, Gallery of the Cultural Center
- 1992 Skopje, Signature, Event, Context, Youth Cultural Center (w. S.Milevska)  
Skopje, JAT Gallery, org. by the Skopje Museum of Contemporary Art
- 1994 Skopje, Year-Book Panel, Gallery "Faust"
- 1997 Skopje, Out of Photo 2, photo installation "Ciao Diana",  
Cultural Center "Mala Stanica"
- 1998 Skopje, si ju si mi, CIX gallery

#### Group Exhibitions (selected):

- 1990 Belgrade (Yugoslavia), New Photography  
Skopje; Sarajevo (Bosnia); Nürnberg (Germany) Photomedia
- 1991 Strumica, Coup of Yugoslav Photography
- 1992 Skopje, Int. Exhibition Photomedia, Art Gallery "Skopje"
- 1993 Skopje, 4. Youth Biennial, Skopje Museum of Contemporary Art
- 1994/95 Skopje, Image Box, The First Annual Exhibition of the Soros Center  
for Contemporary Arts, Cultural Center "Mala Stanica"
- 1995 Skopje, 9 1/2: New Macedonian Art, Skopje Museum of Contemporary Art
- 1996 Skopje, Icon on Silver, CD ROM, The Second Annual Exhibition of the Soros Center  
for Contemporary Arts, Art Gallery "DUPLO"  
Skopje, Cifte Amam 2, Old Turkish Bath "Cifte Amam"  
Rotterdam (Holland), Manifesta 1 - Foundation European Art  
Manifestation, Project "Illusions 2", Nederlands Foto Instituut

#### **Presentation of "Icon on Silver", CD ROM project of nine**

#### **Macedonian authors on compact disc (Project "TV-Day")**

- 1996 Budapest (Hungary) / Maribor (Slovenia) / Rotterdam (Holland) / Bitola,  
Interfest / Saint Petersburg (Russia) / Istanbul (Turkey) / Caen (France) / Brno (Czech Republic)
- 1997 Liverpool (England), Escaping Gravity - LEAF 97, Video Positive 97, Festival, Blackburne House  
Skopje (Macedonia), Cifte Amam 2, Old Turkish Bath "Cifte Amam"  
Skopje, Art City, Havzipasini konaci  
Erfurt (Germany), Ostzillograph, Forum Bahnhof  
Shenzen (China), 24th Biennale Photos Monochrome  
Skopje, Graphic Art Experiment '97, Open Graphic Art Studio  
Belgrade (Yugoslavia), Som omladine





## Robert Jankuloski

1998 Bitola (Macedoni), Extension of the Frame, Institute, Museum Gallery  
Komenovo (Macedonia), Extension of the Frame, Art Gallery

### Video Projects

1994 video installation "Year-Book Panel", 7 min  
1995 video installation "Body/Information", 4min

### Awards:

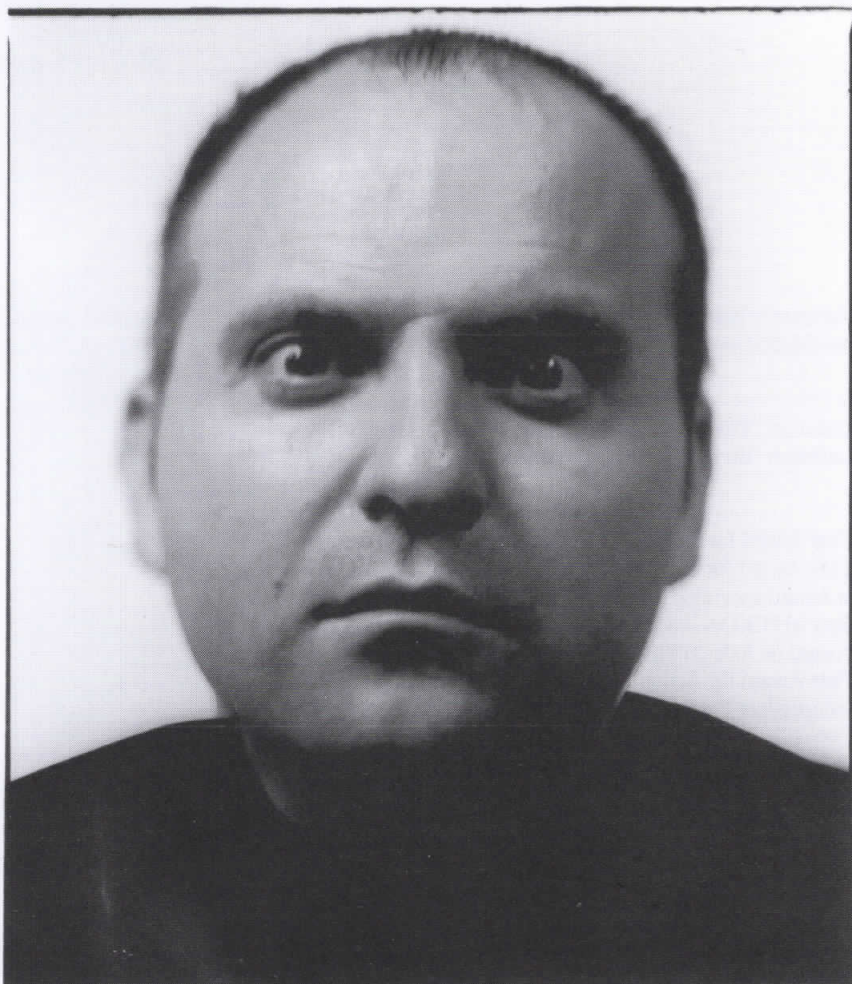
1992 Skopje, First Award for collection at eht Int. Exhibition Photomedia  
1993 Kicevo, First Award for collection at the Days of Macedonian Photography  
1994 Stip, First Award for collection, Art Salon "Stip"  
Skopje, Special NIKON Award at the Int. Exhibition Photomedia  
1996 Skopje, Award on Icon on Silver, 2. Annual Exhibition, Soros Center  
1998 Skopje, First Award für Action for popularisation of the book of the  
Independent Publishers

### Seminars:

1990 Burghausen (Germany), Photo Seminar of FIAP  
1997 Erfurt, Workshop VIA REGIA '97 Blick nach Osten

1969 born in Prilep, Macedonia.  
Faculty of Dramatic Arts,  
Department of Camera, Skopje,  
BFA 1996.

Address:  
Vera Jicic 12a 1/17,  
91000 Skopje, Macedonia,  
tel. 389.91.372 203



Selfportrait "See you See me"



"Conversations" from the zyklus "Stereographs"



"Conversations" from the zyklus "Stereographs"



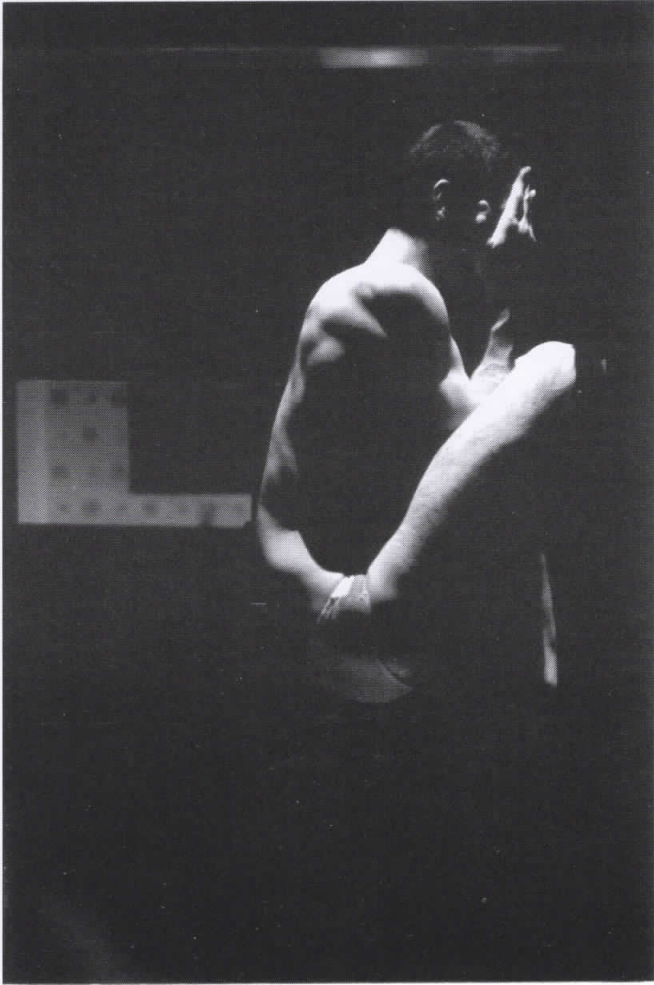
Installation . Horn 1998



## Vladimir Leibgam

I was born  
1972  
31. january  
in Riga, Lettland.

Adress:  
Jlukstes 107-57  
LV-1080 Riga  
Lettland  
tel 59 19 62

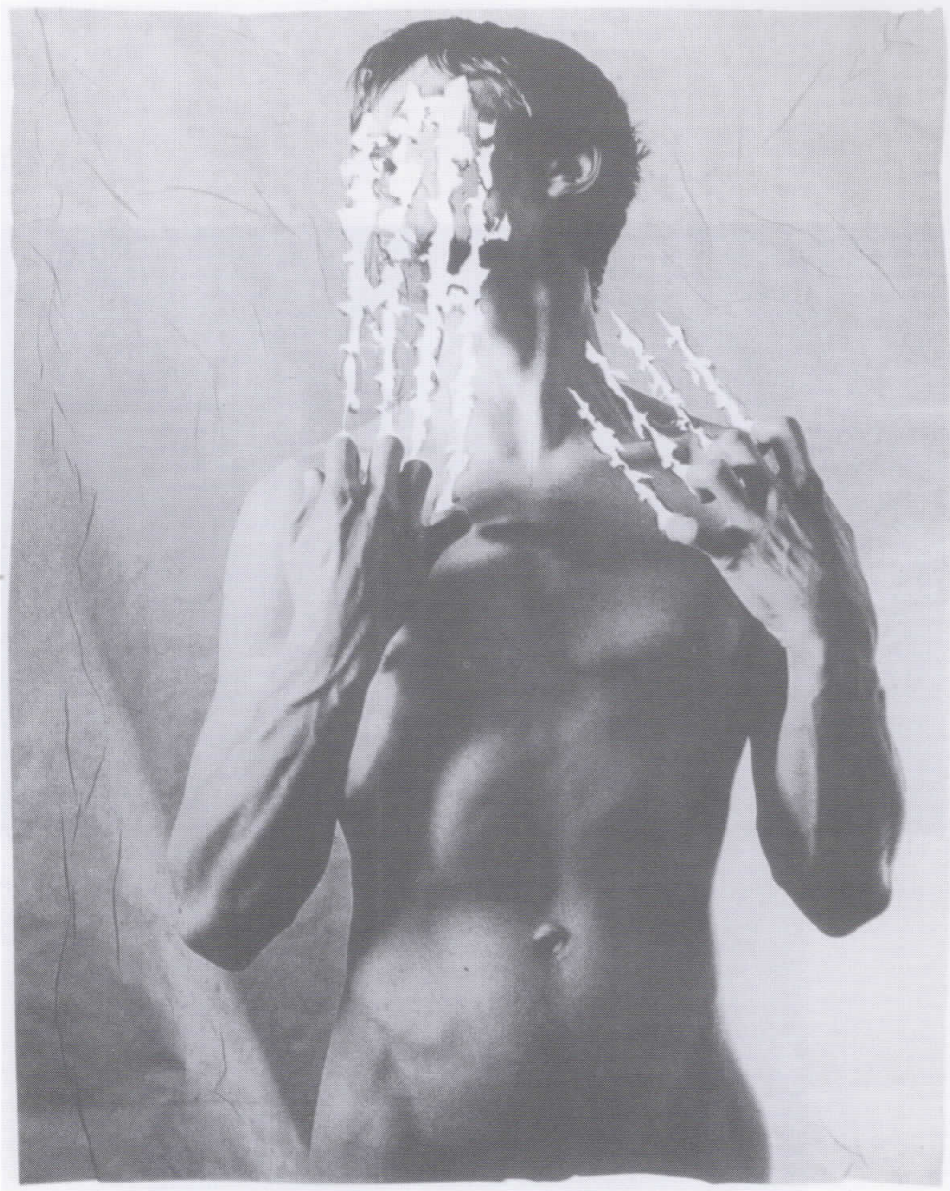


At your back you have nothing but wings

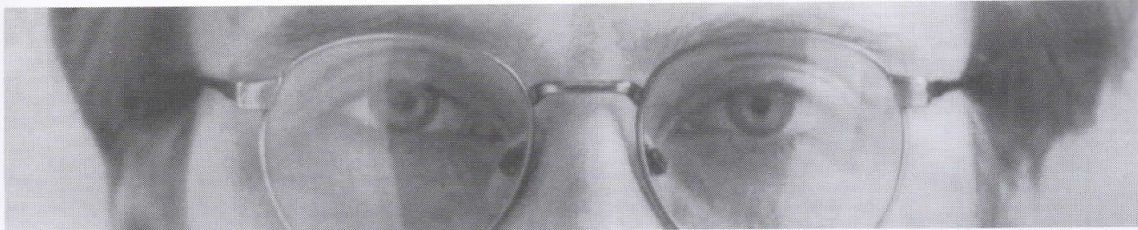


Untitled





7 (1989)



## Michal Macku

From 1992 free-lance artist.

1991: a three-month working stay in England.

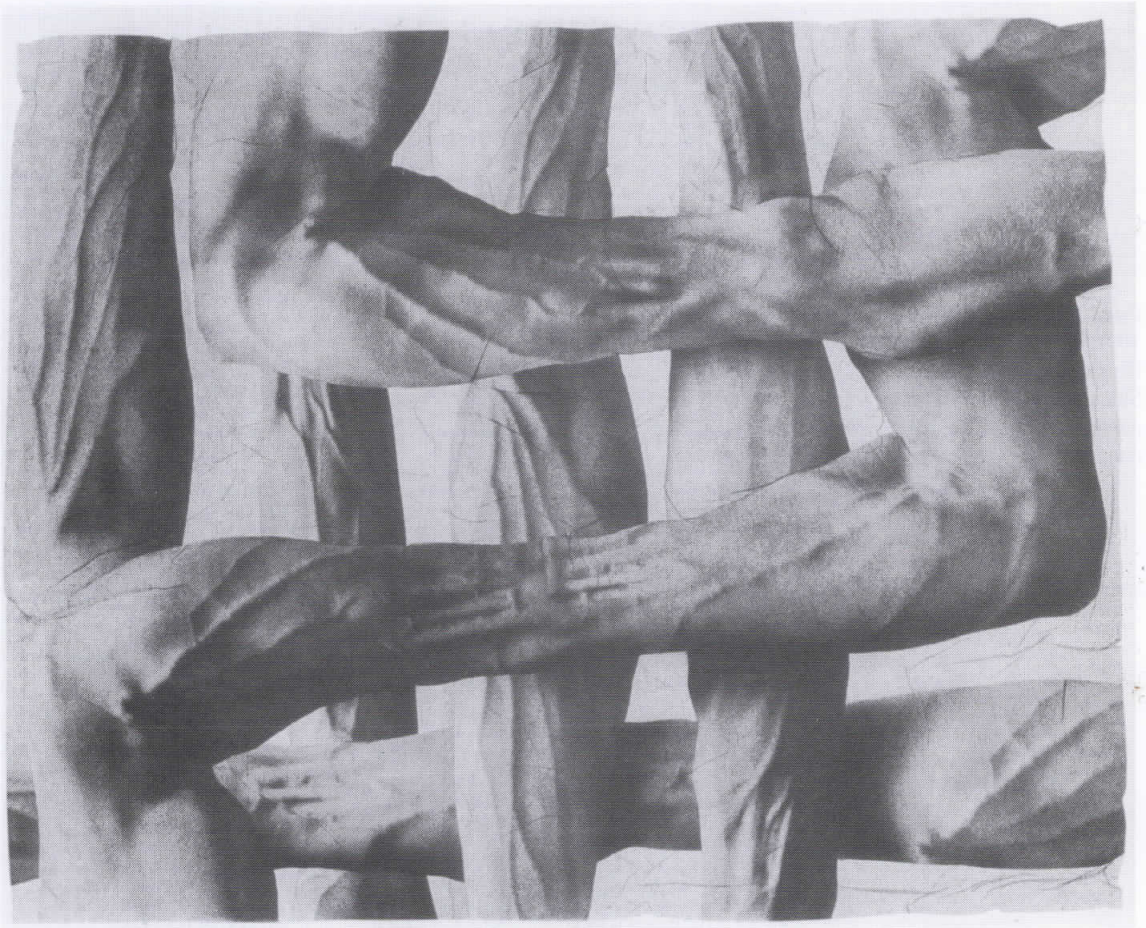
He photographs since 1978 and is also interested in moulding, drawing and graphics.

Since 1992 he uses and develops his own photographic technique, which he has named Gellage. He made a cartoon film using this gellage technology at the cooperation with the Czech Television Brno.

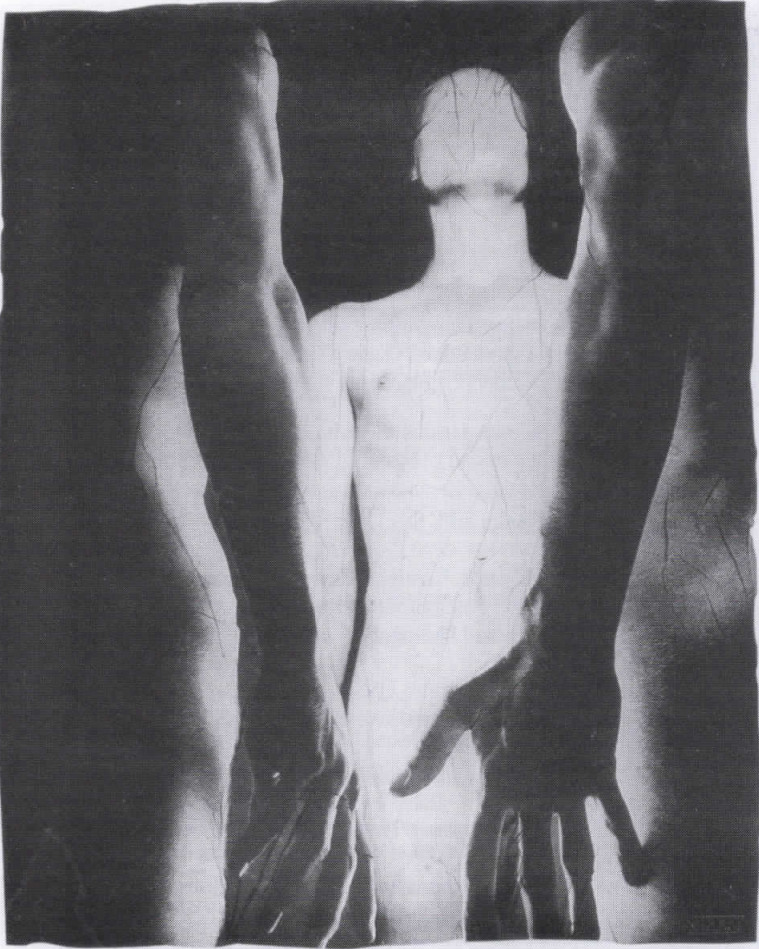
Born 17.4.1963, Brunntal, Czechoslovakia.

After secondary grammar school in Brunntal (1981), he graduated from the Technological Faculty of the Polytechni Institute in Brno (1985) and the Institute of Art Photography Prague (1989). Until 1991 he worked at the Sigma Olomouc Research Centre, later he briefly taught part-time at the Pedagogical Faculty of Palacky University in Olomouc.

Address:  
Velkomoravská 51  
779 00 Olomouc  
tel/fax: ++ 42 (0)68/522 62 24  
[www.czechia.com/michal-macku](http://www.czechia.com/michal-macku)



47

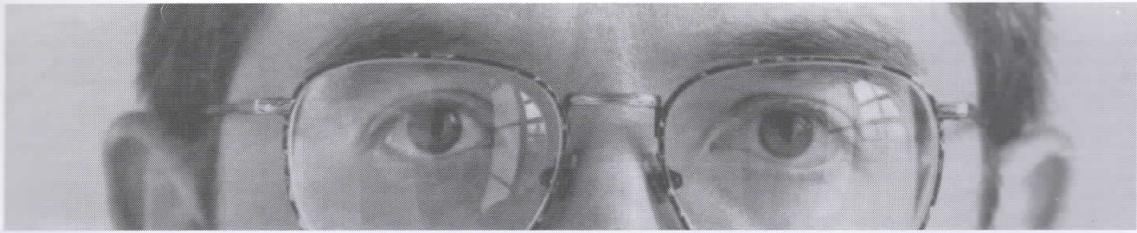


### Solo Exhibitions

- 1995 Copenhagen (Denmark), Lucida momenta, Fotografisk Gallery  
Wroclav (Poland), Lucida momenta, Foto medium Gallery.  
1996 Klodzko (Poland), Lucida momenta, Gallery of Art.  
Klodzko Osrodek Kultury

### Group Exhibitions (selected):

- 1988 Minsk (Byelorussia), The Beginning. House of Cinematography.  
1988/90 New Soviet Photography. Odense (Denmark), Stockholm (Sweden),  
Helsinki (Finland)  
1990 Moscow (Russia), Byelorussian Avant-garde. Centre of Cinematography  
Copenhagen, Photographers from Minsk. Fotografisk Gallery.  
Helsinki Erosion. Soviet Conceptual Art and Photography of 80's.  
Amos Anderson Art museum  
New York (USA), Contemporary Photography from USSR  
1991 Moscow, New Wave in Photography of Russia and Byelorussia.  
Centre of Cinematography.  
Odense, In the Shadow of Nagasaki, Museet for Fotokunst  
Brandts Klaedefabrik  
Baltimore (USA), Photo Manifesto: Contemporary Photography in the USSR,  
Museum for Contemporary Arts.  
New York, Photo Manifesto: Photography of Perestroika. Fine Art Gallery,  
Long Island University - Avram Family Gallery  
North Dartmouth (USA), Aspects of Contemporary Soviet Photography,  
Art Gallery, University of Dartmouth  
Copenhagen, East European Photography, Town Hall  
1992 Houston (Texas, USA), Photo Manifesto: Contemporary Photography in the Former USSR.  
Fotofest 92, George P. Brown Convention Centre.  
1993 Warsaw-Krakow-Wroclaw-Bialystok (Poland), Contemporary Belarussian Photography  
Visby (Sweden), Three from Minsk (with V. Lobko, V. Zhuravkov), Gotlands Konstmuseum.  
1994 Moscow, Art of Contemporary Photography. Russia. Ukraine. Belarus.  
Central House of Artists.  
Fairfield (Connecticut, USA), Akus Gallery, Eastern Conn. State. Univ., Sopot (Poland),  
New Belarussian Photography, State Gallery of art  
Moments and Memory: Reflections on the Former Soviet Union  
Berlin (Germany), Photography from Minsk, IFA Gallery  
Minsk, Sequenda. The Sixth Line Gallery



## Vladimir Parfenok

- 1996 Minsk, Field of GRAVity, Artists against AIDS, Palace of Arts  
Minsk, Selfportrait of the Other, NOVA Gallery fo visual Arts
- 1997 Minsk, Photographer and Word, NOVA Gallery of visual Arts
- 1998 Minsk, The Closed Book, Objects, graphical arts, photography,  
NOVA Gallery  
Minsk, Hospitality: The Art of Exchange. German-Belarusian exhibition  
project, NOVA Gallery fo visual Arts. Exhibitions hall of the  
National Library of Belarus.

1958 born in Belarus.

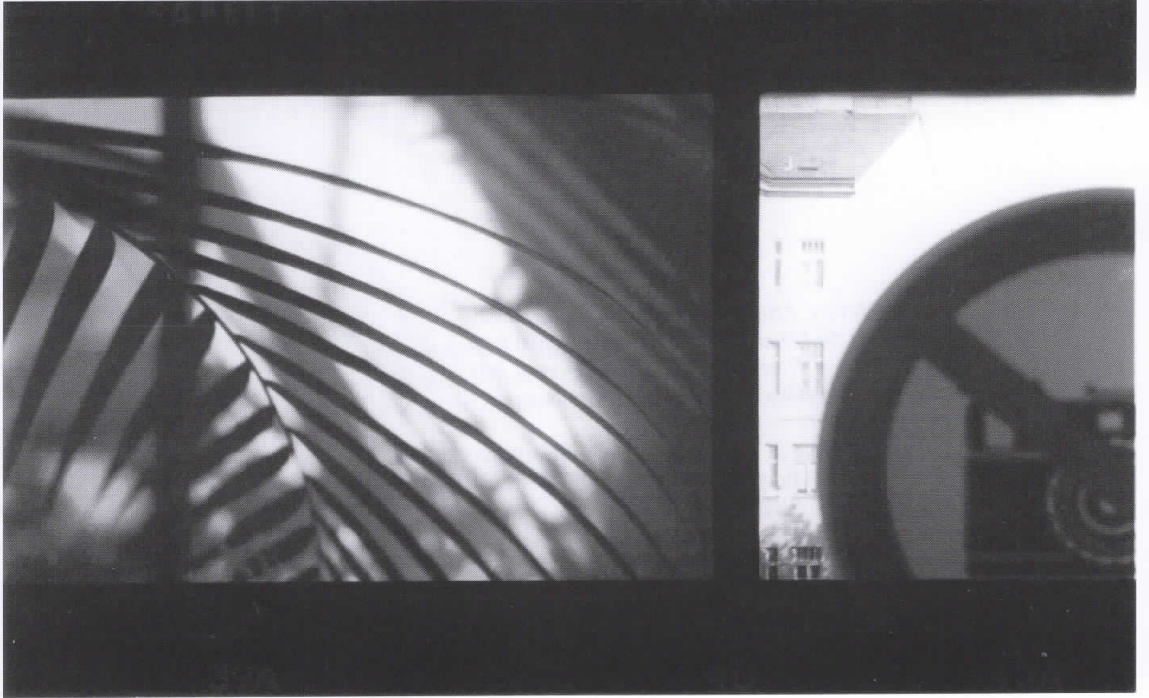
photoartist, curator of  
photography exhibitions, editor  
of art photography department  
in Mastatstva (Art) magazine  
(published in Minsk, Belarus).  
Into photography since 1985.

A Participant of numerous group photography exhibitions in Belarus, Russia,  
Denmark, Finland, Poland, Germany, Sweeden, USA.

Publications in specialized art and photography magazines such as Katalog (Den-  
mark), Graphys (Switzerland), Bildtidningen (Sweedden), Taide/Art magazine  
(Finland), Exposure (USA) etc.

Works in collections of the Royal Library (Copenhagen), Museet for Fotokunst  
Brandts Klaedefabrik (Denmark), in private collections in Belarus, Finland, Den-  
mark, Belgium, Germany

Address:  
Bakinskaja Street 16, apt. 76  
BY-220007 Minsk- 7  
Republic of Belarus  
tel ++375-17-2248017 (priv)  
tel/fax ++375-17-234 22 35  
e-mail:  
<kuplibmn@user.unibel.by>



Untitled . Horn 1989



Untitled . Horn 1989





The faces of Horn . 1998



## Julian Sochirca

1973 born in Chisinau

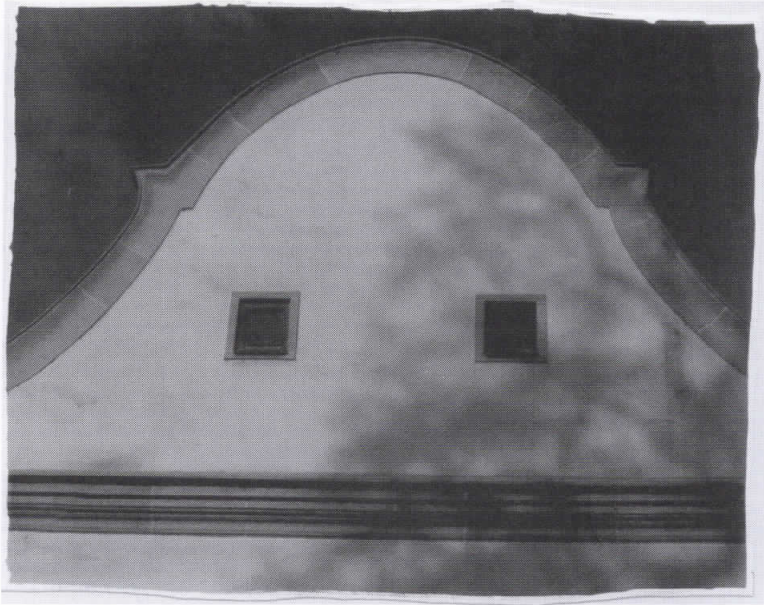
1988/1992 College of Fine Arts. Chishinau. Design department.  
Bachelor of Fine Arts.  
1996 Cluj-Napoca  
1997 Cluj-Napoca  
Master of Arts in Photography.

Address:  
Albisoara 68/2 ap 81  
2005 Chishinau  
Republic of Moldova

tel. ++373 2 23 22 00 /  
23 44 97 / 23 23 01



The faces of Horn . 1998



The faces of Horn . 1998

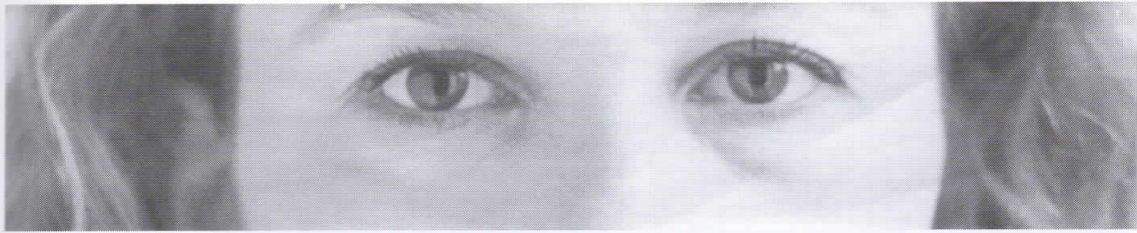
Solo Exhibitions (selected):

- 1986 Sofia (Bulgaria), Theatre of Youth
- 1987 Sofia, Gallery Astoria
- 1988 Pleven (Bulg.), Gallery of Town  
Veliko Tarnovo (Bulg.), House of Photography
- 1995 Bratislava (Slovakia), International Month of Photography

Group Exhibitions (selected):

- 1985 Sofia, Exhibition of student's photography (3rd price)  
Sofia, Biennale of Bulgarian Photographie
- 1986 Travelling Exhibition of women photography FIAP  
Sofia, First plenaire of social photography (3rd price)
- 1987 Plovdiv (Bulgaria), International plenaire of photography
- 1992 Liberec (Tschech Rep.), Exhibition of student photography, FAMU
- 1993 Prague (Tschech Rep.), "Prague and the World", Municipal House of the  
Capital of Prague.  
"Zizkov", Travelling Exhibition  
Prague, Technical Museum  
Frankfurt (Germany), Gallery Alte Mühle
- 1995 Ljubljana (Slowenien), World Young Photography.
- 1998 Prague, "Objectivity", Gallery U RECITSKICH  
Banja Luka (Croatia), "Young European Photography"

Student exchange to Middlesex University London 1997.



## Valentina Stoytcheva

born in Preslav, Bulgaria.  
Graduated from two years  
Technical School of  
Typography and Photography  
in Sofia (1984).  
Freelance photographer since  
1987.

Member of Society of Bulgari-  
en Photographers from 1987 till  
its closure in 1990.

Study of photographie in  
Prague at the Film and  
Photography Academy FAMU  
since 1992.

Finishing of the Magister study  
in autum 1998.

Lives and works in Prague.

Adress:  
Otava Chemicka 952  
CZ - Prague-4  
Czech Republic

tel 0042 02 7997392  
mob 0042 0603729208



Untitled . Horn1998

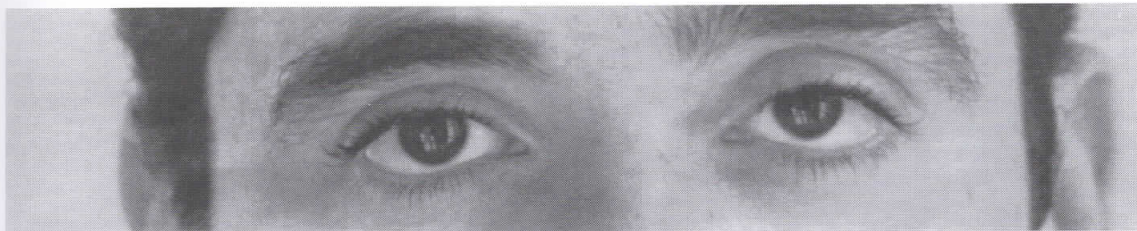


Untitled . Horn1998





Untitled . Horn1998



## Tibor Takats

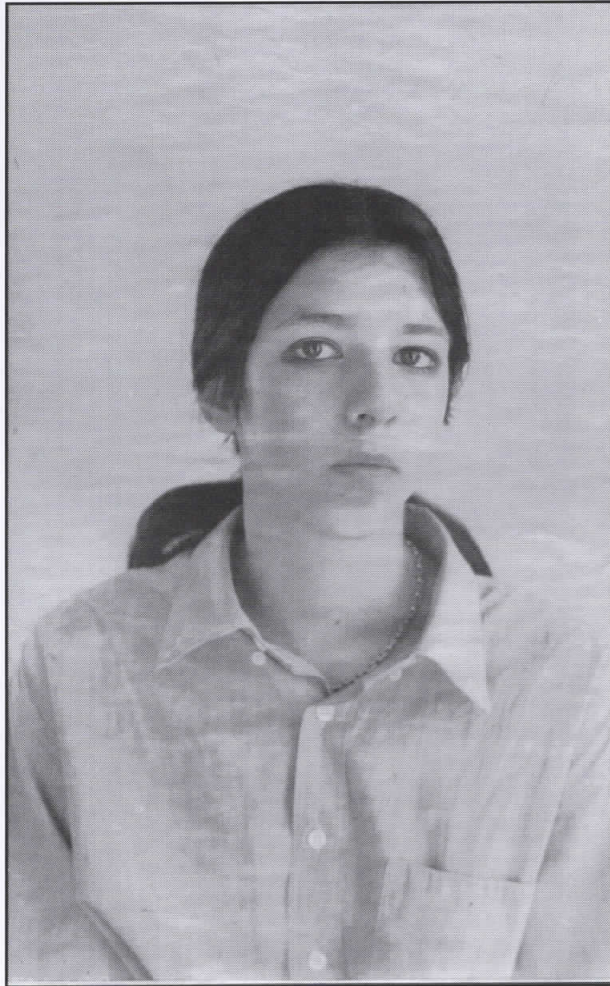
Solo-Exhibitions  
1996/1997/1998

Group-Exhibitions  
1995/1996/1997/1998

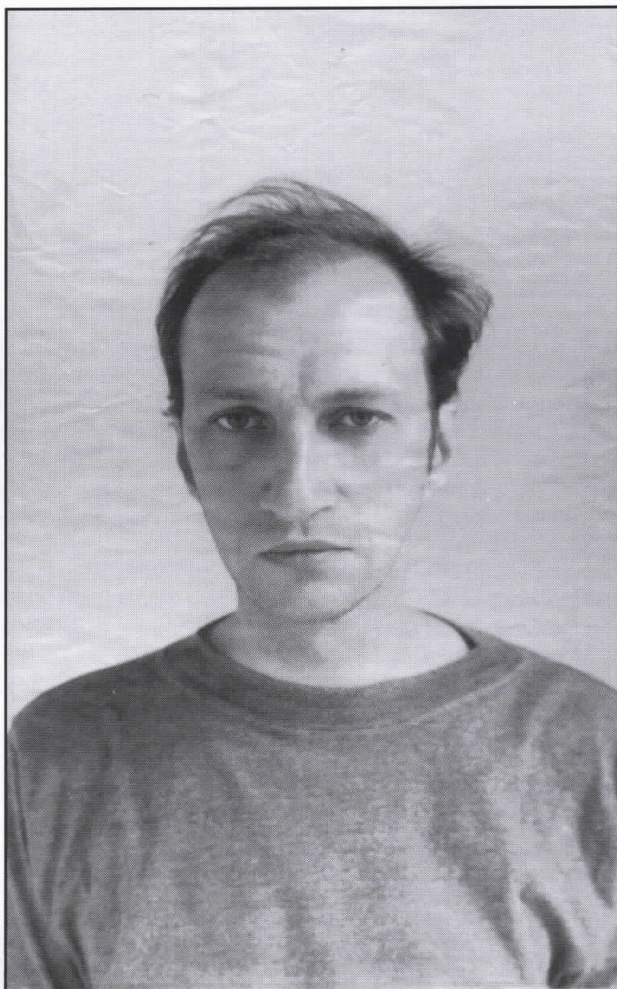
since 1996 member of the group AGAT

1970 born  
in Bratislava, Slovakia.  
1995-97 Academy of Fine Arts  
Bratislava.

Address:  
Palisady 14  
SLK 81 103 Bratislava  
Slowakei



Nadine Z., Horn, Österreich  
/aus der Serie 20 Potraits/



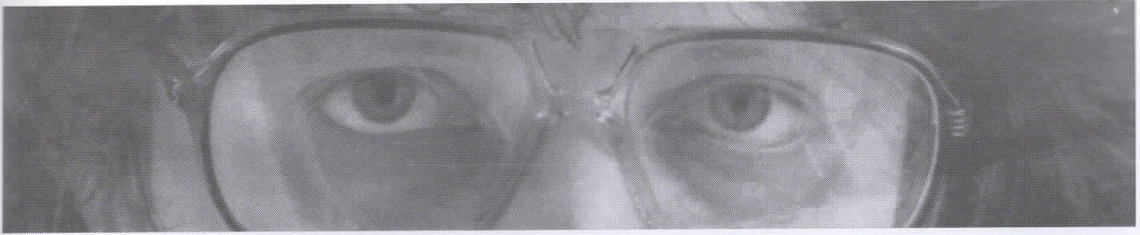
Sergiy B., Kharkiv, Ukraine  
/aus der Serie 20 Potraits/

#### Solo Exhibitions:

- 1978 Leningrad (Russia), S.M. Kirov Palace of Culture
- 1983, 1986, 1988 Leningrad, Nevsky Prospekt
- 1987 Leningrad, Fragments of forest. Mariynsky Theatre.
- 1988 Gdyn (Poland), Municipal Cultural Centre
- 1989 Paris (France), Visages de Leningrad. DROUART.
- 1994 St Petersburg (Russia), City of shadows. Photopostscriptum Place.
- 1994 St Petersburg, City of shadows. Gallery-21.
- 1996 St Petersburg, The black and white magic of St Petersburg.  
Month of European Culture in St Petersburg (International Festival)
- 1997 Ingelheim (Germany), The black and white magic of St Petersburg. Neues Rathaus
- 1998 Saint-Die (France), "Errance", Museum Pierre Noel.
- 1998 Bratislava (Slovakia), Month of photography.

#### Group Exhibitions (selected):

- 1978 Leningrad, 2nd review exhibition of Zerkalo Photographic Club.  
S.M.Kirov Palace of Culture. From 1979-1989 participant in the  
exhibitions organized by Zerkalo.
- 1986-88 Participation in photographic festival,  
organized by the Baltic states and Leningrad, Estonia, Latvia
- 1987 Moscow, 2nd "Photoart of Russia" (Bronze medal)  
Leningrad, "Photoart of Leningrad", Manezh Central Exhibition Hall.
- 1989 Leningrad, "The nomenclature of signs", Ligovka-99.
- 1989 Leningrad, Ligovka group exhibition, Leningrad Cinema.
- 1990 New York (USA), Photostroyka new Soviet photography. Burden Gallery.  
followed by a three-year tour of cities throughout the USA
- 1992 Paris (France), "Tramplin pour les images". French National Centre  
of Photography, Tokyo Palace.
- 1992 Paris, Les experiences photographiques Russes. Grand ecran.
- 1993 St. Petersburg, Photopostscriptum. Sate Russian Museum.
- 1994 Kiel (Germany), Self-identification. Stadtgalerie im Sophienhof.
- 1995 Karlsruhe (Germany), New Soviet photography, two years tour.  
Berlin (Germany), Conceptual photography from St. Petersburg. Ifa-Galerie.  
Oslo (Norway), "Self-identification. National Museum of Contemporary Art.
- 1996 St. Petersburg, 4th St. Petersburg Biennale of Contemporary ART.  
Fitchburg (USA), "Russian photographers, Fitchburg Art Museum.  
Dayton Beach (USA), "Chronicles fo change", Southeast Museum of Photography.  
Washington (USA), Washington Center for Photography.



## Alexei Titarenko

- 1997 New York, "Northern dream" (CD-ROM show), World Financial Center  
St. Petersburg, "The first five years", Painting, graphic art, objects,  
photography, installations, State Russian Museum  
St. Petersburg, "Petersburg-96", Manezh Central Exhibition Hall.  
St. Petersburg, "Progress. From Leningrad to St. Petersburg",  
Dostoevsky Museum  
Washington, Edvars Gallery  
New York, "Photography and modernism, "The Armory"  
Washington, Russian Embassy
- 1998 St. Petersburg, "Petersburg-97", Contemporary art. Manezh Central  
Exhibition Hall.  
St. Petersburg, "Trace of shadow", Okhta Exhibition hall of the Union of  
artists of Russia.
- 1998 St. Petersburg, "The anatomy of contemporary art" (Festival), "Photo-Art",  
exhibition, ART COLLEGIUM St. Petersburg.  
St. Petersburg, "Daniil Charms' Festival", Museum of History in St.Petersb.  
Leverkusen (Germany), Aufbruch - die neue russische Fotografie. Int.  
Photoszene Köln, Bayer AG.  
St. Petersburg, Vth Biennale "Autumn Marathon", ART COLLEGIUM.  
St. Petersburg, Exhibition of new aquisition 1988-98. State Russian Museum

1962 born in Leningrad (St. Petersburg).  
1983 Graduated from the Department of Cinematic and Photographic Art at the Leningrad Institute of Culture, specialized in photography.  
1989 Organized the Ligovka group of photographers and the Ligovka-99 exhibition space.  
1994 Founder and member of the board of the Charitable Trust for the Development of Classical Music Culture, St. Petersburg.  
1995 Founder and member of the board of experts of FOTO-IMAGE (St. Petersburg collection).  
Member of the Russian Union of Artists, and of the Humanitarian Fund "Free Culture"

### Recent projects

#### **The Nomenclature of signs**

1987-1993. 20 collages dating from the period 1987-1989; more than 30 black-and-white surimpressions.

#### **City of shadows**

1992-1994. 34 black-and-white photographs, installation and musical accompaniment.

#### **The black and white magic of St. Petersburg**

1994-1996. 32 black-and-white photographs. Continuation of the City of Shadow cycle.

### Awards:

1993-1994 Awarded a grant by Le musee de l'Elysee (Lausanne, Switzerland)

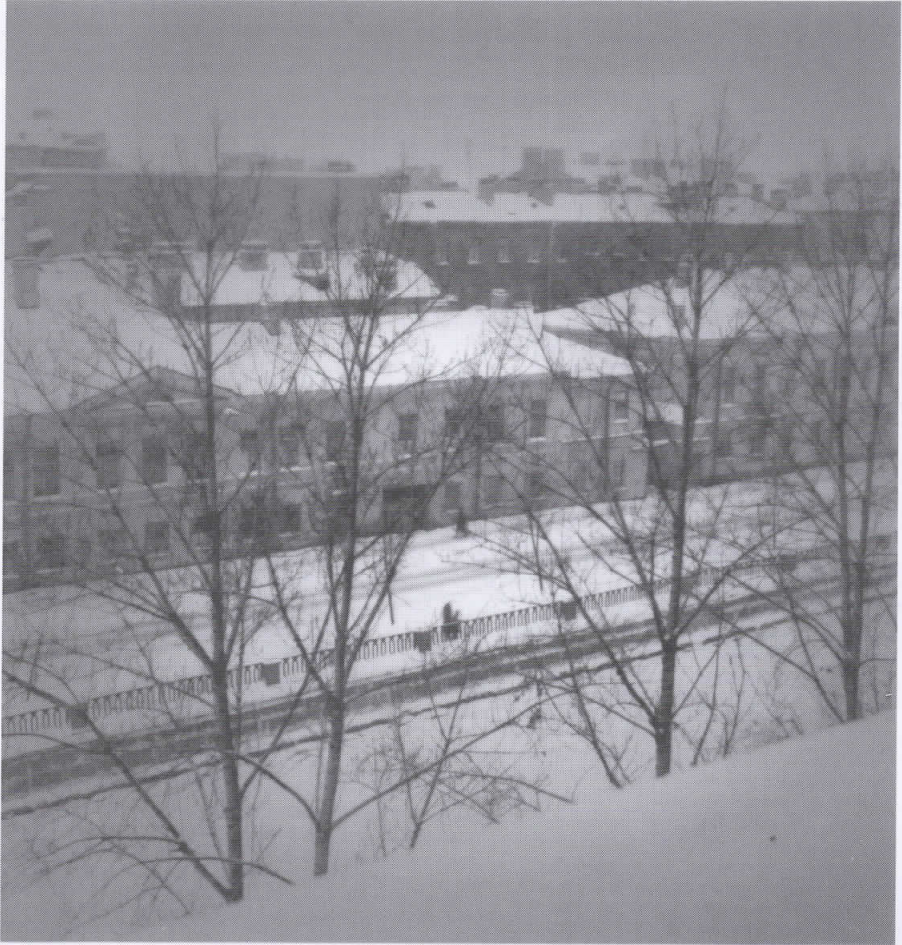
1995-1996 Awarded a grant by the Soros Center for Contemporary Art (St. Petersburg)

1998 The international jury decided to grant an aid for photographic projects of the Centre national de l'audiovisuel (CNA), Luxembourg.

Address:  
Derptsy per. 14-47  
198103 St. Petersburg  
tel/fax 7.812-251-70-97

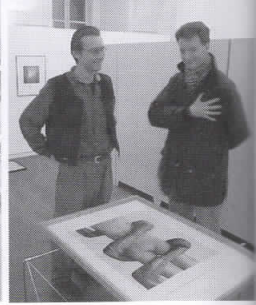
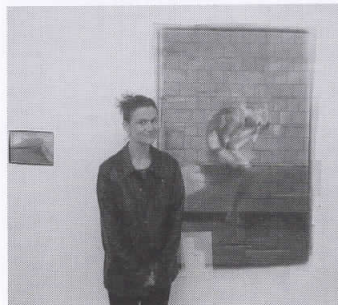
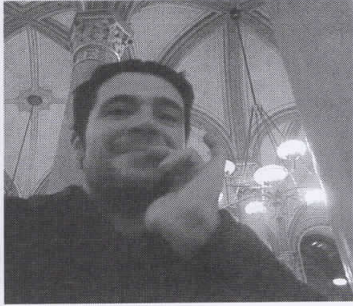
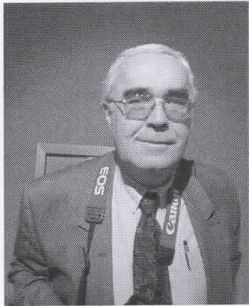


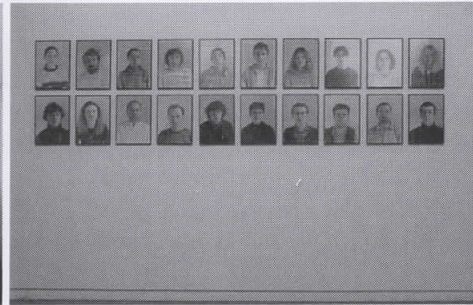
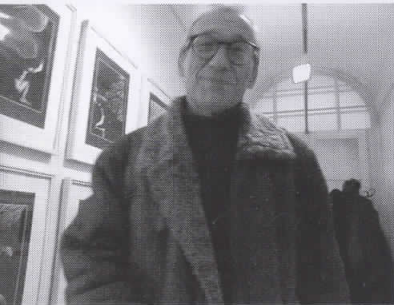
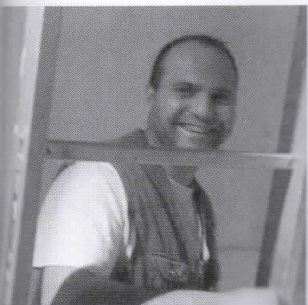
aus dem Zyklus "Die Kathedrale von Horn" (Hommage a Claude Monet) . Horn 1998



aus der Serie "Die schwarze und die weiße Magie von St. Petersburg" . 1994-1997







Diese Dokumentation ist im Rahmen des KulturKontakt-Symposiums, Horn November 1998 entstanden, zudem zehn Künstler eingeladen wurden, die sich mit Photographie auseinandersetzen. Die Bilder der Seiten 47/48 sollen die Atmosphäre, die vier Wochen lang die Künstler und alle, die mit ihnen gearbeitet und gelebt haben verbunden hat als "geknipstes Fotoalbum" dokumentieren.

Satz und Gestaltung: Toni Kurz gemeinsam mit den Künstlern.  
Die Fotos der Augen stammen von Tibor Takats.

Herausgegeben von



Horn, Dezember 1998



# PHOTOGRAPHIE

KULTUR  
kontakt  
AUSTRIA